

**VERSLAG****over de jaarrekening van het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt betreffende het begrotingsjaar 2006, vergezeld van de antwoorden van het Bureau**

(2007/C 309/24)

**INHOUD**

	<i>Paragraaf</i>	<i>Bladzijde</i>
INLEIDING .....	1-2	142
BETROUWBAARHEIDSVERKLARING .....	3-6	142
OPMERKINGEN .....	7-9	142
Tabellen 1 tot en met 4 .....		144
<b>Antwoorden van het Bureau</b> .....		146

**INLEIDING**

1. Het Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (hierna: „Bureau”) werd opgericht bij Verordening (EG) nr. 40/94 <sup>(1)</sup> van de Raad van 20 december 1993. Het Bureau heeft tot taak de communautaire regelgeving inzake merken, tekeningen en modellen ten uitvoer te leggen die bedrijven eenvormige bescherming verleent op het gehele grondgebied van de Unie.

2. Tabel 1 geeft een overzicht van de bevoegdheden en activiteiten van het Bureau. Ter informatie zijn essentiële gegevens uit de door het Bureau opgestelde jaarrekening over het begrotingsjaar 2006 opgenomen in de tabellen 2, 3 en 4.

**BETROUWBAARHEIDSVERKLARING**

3. Deze verklaring is krachtens artikel 137 van Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad aan het begrotingscomité van het Bureau gericht.

4. De rekeningen van het Bureau over het per 31 december 2006 <sup>(2)</sup> afgesloten begrotingsjaar werden overeenkomstig artikel 119 van Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad opgesteld door de voorzitter en naar de Rekenkamer gezonden, die haar oordeel moet uitspreken over de betrouwbaarheid ervan en over de wettigheid en regelmatigheid van de onderliggende verrichtingen.

5. De Rekenkamer heeft haar controle uitgevoerd overeenkomstig de internationale controlenormen en de regels inzake beroepsethiek van IFAC en INTOSAI, voor zover deze in de communautaire context van toepassing zijn. De controle werd gepland en uitgevoerd om redelijke zekerheid te verkrijgen dat de rekeningen betrouwbaar en de onderliggende verrichtingen wettig en regelmatig zijn.

6. De Rekenkamer heeft hiermee een redelijke grondslag ter onderbouwing van de navolgende verklaring.

**Betrouwbaarheid van de rekeningen**

De rekeningen van het Bureau over het per 31 december 2006 afgesloten begrotingsjaar zijn op alle materiële punten betrouwbaar.

**Wettigheid en regelmatigheid van de onderliggende verrichtingen**

De onderliggende verrichtingen bij de jaarrekening van het Bureau zijn over het geheel genomen wettig en regelmatig.

De hierna volgende opmerkingen doen niets af aan de verklaring van de Rekenkamer.

**OPMERKINGEN**

7. De begrotingsuitvoering werd gekenmerkt door een aanzienlijke stijging van de ontvangsten (27 % hoger dan in de oorspronkelijke begroting) en een lager totaalbedrag aan uitgaven, hetgeen een begrotingsoverschot van 69 miljoen euro opleverde. De uitvoeringsgraad van de vastleggings- en betalingskredieten bedroeg 92,7 %, respectievelijk 72,6 %. Circa 15 % van de middelen voor administratieve uitgaven (titel II) van het begrotingsjaar en de overgedragen middelen van het voorgaande begrotingsjaar werden geannuleerd. Ruim een derde van de vastleggingen voor het begrotingsjaar 2006 werd overgedragen. Er vond een groot aantal begrotingsoverschrijvingen plaats <sup>(3)</sup>. Niet alle overschrijvingen die op één dag of binnen bepaalde korte perioden werden geïnitieerd, werden gezamenlijk verwerkt om te worden goedgekeurd. Aldus werden de begrotingsbeginselen van jaarperiodiciteit en specialiteit niet strikt in acht genomen.

8. Het gecumuleerde overschot in 2006 beliep 200 miljoen euro, het equivalent van de jaarlijkse begroting. Op basis van de recente analyse bestond voor het Bureau de noodzaak de Commissie een bedrag aan vergoedingen voor te stellen dat zijn werkelijke kosten beter weergeeft <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> PB L 11 van 14.1.1994.

<sup>(2)</sup> Deze rekeningen werden op 1 juli 2007 opgesteld en zijn op 2 juli 2007 bij de Rekenkamer ingekomen.

<sup>(3)</sup> Gedurende 2006 werden er meer dan 30 overschrijvingen verricht.

<sup>(4)</sup> Artikel 134, lid 2, van Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad van 20 december 1993.

9. Een onderzoek van de procedures voor het werven van personeel bracht de volgende tekortkomingen aan het licht: het ontbrak aan formele besluiten ter benoeming van selectiecomités; toen een selectiecomité eenmaal was opgezet, bleek het niet compleet; de pariteit van de leden van het

selectiecomité was niet gewaarborgd en er waren geen notulen van de vergaderingen van het selectiecomité. De schriftelijke procedures en richtsnoeren voor de werving van tijdelijk personeel zijn nog niet goedgekeurd en ten uitvoer gelegd <sup>(1)</sup>.

Dit verslag werd door de Rekenkamer te Luxemburg vastgesteld op haar vergadering van 27 september 2007.

*Voor de Rekenkamer*  
Hubert WEBER  
*President*

---

<sup>(1)</sup> Artikel 12, lid 5, van de Regeling welke van toepassing is op de andere personeelsleden van de EG.

Tabel 1

## Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (Alicante)

Communautaire bevoegdheden volgens het Verdrag	Bevoegdheden van het Bureau zoals omschreven in Verordening (EG) nr. 40/94 van de Raad van 20 december 1993		Organisatie	In 2006ter beschikking van het Bureau gestelde middelen (2005)	In 2006 geleverde producten en diensten
<p><b>Vrij verkeer van goederen</b></p> <p>De verboden of beperkingen welke gerechtvaardigd zijn uit hoofde van bescherming van de industriële en commerciële eigendom mogen geen middel tot willekeurige discriminatie noch een verkapt beperking van de handel tussen de lidstaten vormen.</p> <p>(Uit artikel 30 van het Verdrag)</p> <p>De beperkingen op het vrij verrichten van diensten binnen de Gemeenschap zijn verboden ten aanzien van de onderdanen der lidstaten die in een ander land van de Gemeenschap zijn gevestigd dan dat, waarin degene is gevestigd te wiens behoeve de dienst wordt verricht.</p> <p>(Uit artikel 49 van het Verdrag)</p>	<p><b>Doelstellingen</b></p> <p>Toepassing van de communautaire wetgeving inzake merken, tekeningen en modellen, die bedrijven het recht verschaffen tot bescherming te verwerven op het gehele grondgebied van de Unie.</p>	<p><b>Taken</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Ontvangst en indiening van verzoeken om inschrijving.</li> <li>— Onderzoek van de voorwaarden voor inschrijving in het register en van de verenigbaarheid met de communautaire wetgeving</li> <li>— Recherche bij de diensten voor de industriële eigendom van de lidstaten inzake het bestaan van oudere nationale merken.</li> <li>— Publicatie van aanvragen.</li> <li>— Onderzoek van de (eventuele) oppositie van derden.</li> <li>— Inschrijving of afwijzing van de aanvraag.</li> <li>— Onderzoek van vorderingen tot vervallen- of nietigverklaring.</li> <li>— Behandeling van tegen beslissing ingesteld beroep.</li> </ul>	<p><b>1. Raad van bestuur</b></p> <p><b>Samenstelling:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— één vertegenwoordiger van elke lidstaat;</li> <li>— één vertegenwoordiger van de Commissie alsmede hun plaatsvervangers.</li> </ul> <p><b>Taak</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Dient de voorzitter van advies over aangelegenheden die onder de bevoegdheden van het Bureau vallen,</li> <li>— stelt de lijsten met kandidaten op (artikel 120): voorzitter, ondervoorzitters, voorzitters en leden van de kamers van beroep.</li> </ul> <p><b>2. Voorzitter van het Bureau</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Benoemd door de Raad aan de hand van een door de raad van bestuur opgestelde lijst van ten hoogste drie kandidaten.</li> </ul> <p><b>3. Begrotingscomité</b></p> <p><b>Samenstelling:</b></p> <p>één vertegenwoordiger van elke lidstaat en één vertegenwoordiger van de Commissie alsmede hun plaatsvervangers.</p> <p><b>Taak</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— Stelt de begroting en het financieel reglement vast, verleent de voorzitter kwijting, stelt de prijs van de rechercheverslagen vast.</li> </ul> <p><b>4. Beslissingen in het kader van de procedures</b></p> <p>Worden genomen door:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a) de <b>onderzoekers</b>;</li> <li>b) de <b>oppositieafdelingen</b>;</li> <li>c) de <b>afdeling merkenadministratie en juridische aangelegenheden</b>;</li> <li>d) de <b>nietigheidsafdelingen</b>;</li> <li>e) de <b>kamers van beroep</b>.</li> </ol> <p><b>5. Externe controle</b></p> <p>Rekenkamer.</p> <p><b>6. Kwijtingverlenende autoriteit</b></p> <p>Het Begrotingscomité van het Bureau.</p>	<p><b>Definitieve begroting</b></p> <p>212 miljoen euro (218 miljoen euro) waarvan 0 % (0 %) communautaire subsidie</p> <p><b>Personeelsbestand 31 december 2006</b> per</p> <p>675 (675) posten opgenomen in de lijst van het aantal ambten, waarvan 603 (611) bezet</p> <p>+ 72 (78) andere dienstverbanden (hulpfunctionarissen, gedetacheerde nationale deskundigen, plaatselijke functionarissen en uitzendkrachten)</p> <p><b>Totaal aantal werknemers: 675 (689)</b></p> <p>waarvan er:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— 480 (548) uitvoerende en</li> <li>— 195 (141) administratieve taken vervullen.</li> </ul>	<p><b>Merken</b></p> <p>Aantal aanvragen: 77 461</p> <p>Aantal inschrijvingen: 66 954</p> <p>Aantal gevallen van oppositie: 13 995,</p> <p>waarvan 13 979 afgehandeld</p> <p>Beroep ingesteld bij de kamers van beroep: 1 659</p> <p>Gemiddelde afhandelingstermijn van een inschrijving (zonder oppositie en beroep):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— tot en met publicatie: 8 maanden</li> <li>— van publicatie tot inschrijving: 6 maanden</li> </ul> <p><b>Modellen en tekeningen</b></p> <p>Ontvangen tekeningen: 68 500</p> <p>Ingeschreven tekeningen: 69 555</p>

Bron: Door het Bureau verstrekte gegevens.

Tabel 2

## Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (Alicante) — Begrotingsuitvoering voor het begrotingsjaar 2006

(1 000 euro)

Ontvangsten			Uitgaven								
Herkomst van de ontvangsten	In de definitieve begroting van het begrotingsjaar opgenomen ontvangsten	Geïnde ontvangsten	Bestemming van de uitgaven	Kredieten van de definitieve begroting					Uit het vorige begrotingsjaar overgedragen kredieten		
				opgevoerd	vastgelegd	betaald	overgedragen	geannuleerd	beschikbaar	betaald	geannuleerd
Eigen ontvangsten	146 723	184 020	Titel I Personeel	60 431	59 348	56 758	1 390	2 283	995	835	160
Andere ontvangsten	709	553	Titel II Administratie	37 772	31 337	20 639	10 691	6 442	9 685	8 866	819
Rente	4 500	7 692	Titel III Beleids-activiteiten	36 541	35 371	20 963	14 407	1 170	14 226	13 015	1 212
Saldo van het vorige begrotingsjaar	59 797	59 296	Titel X Reserve	76 985	0	0	0	76 985	0	0	0
<b>Totaal</b>	<b>211 729</b>	<b>251 561</b>	<b>Totaal</b>	<b>211 729</b>	<b>126 056</b>	<b>98 360</b>	<b>26 488</b>	<b>86 880</b>	<b>24 906</b>	<b>22 716</b>	<b>2 191</b>

Bron: Door het Bureau verstrekte gegevens. Deze tabel vormt een samenvatting van de gegevens die het Bureau in zijn jaarrekening heeft verstrekt. Geïnde ontvangsten en betalingen worden op kasbasis geraamd.

Tabel 3

## Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (Alicante) — Economische resultatenrekening over de begrotingsjaren 2006 en 2005

(1 000 euro)

	2006	2005
<b>Exploitatieontvangsten</b>		
Ontvangsten uit bijdragen	184 066	156 945
Ontvangsten uit de verkoop van publicaties	285	512
Overige ontvangsten	172	310
<b>Totaal (a)</b>	<b>184 523</b>	<b>157 767</b>
<b>Exploitatieuitgaven</b>		
Personeelsuitgaven	58 055	56 278
Uitgaven in verband met vaste activa	3 586	3 386
Overige administratieve uitgaven	26 833	25 224
Beleidsuitgaven	34 720	35 850
<b>Totaal (b)</b>	<b>123 194</b>	<b>120 738</b>
<b>Overschot/(tekort) uit beleidsactiviteiten (c = a - b)</b>	<b>61 329</b>	<b>37 029</b>
Opbrengsten van de financiële verrichtingen (e)	8 149	4 451
Kosten van de financiële verrichtingen (f)	63	38
<b>Overschot/(tekort) uit niet-beleidsactiviteiten (g = e - f)</b>	<b>8 086</b>	<b>4 413</b>
<b>Economisch resultaat van het begrotingsjaar (h = c + g)</b>	<b>69 415</b>	<b>41 442</b>

Bron: Door het Bureau verstrekte gegevens. Deze tabel vormt een samenvatting van de gegevens die het Bureau in zijn jaarrekening heeft verstrekt; deze rekening werd opgesteld op transactiebasis.

Tabel 4

## Bureau voor harmonisatie binnen de interne markt (Alicante) — Balans per 31 december 2006 en 31 december 2005

(1 000 euro)

	2006	2005
<b>Vaste activa</b>		
Immateriële vaste activa	1 023	829
Materiële vaste activa	25 948	26 627
<b>Vlottende activa</b>		
Voorfinanciering op korte termijn	190	185
Vorderingen op korte termijn	2 453	2 011
Kasmiddelen	281 510	208 020
<b>Totaal activa</b>	<b>311 125</b>	<b>237 672</b>
<b>Vaste passiva</b>		
Voorzieningen voor risico's en lasten	727	597
Overige schulden op lange termijn	20	16
<b>Vlottende passiva</b>		
Voorzieningen voor risico's en lasten	12 266	10 499
Crediteuren	54 681	52 544
<b>Totaal passiva</b>	<b>67 693</b>	<b>63 656</b>
<b>Netto activa</b>		
Reserves	72 353	—
Gecumuleerd overschot/tekort	101 663	132 575
Economisch resultaat van het begrotingsjaar	69 415	41 442
<b>Totaal netto activa</b>	<b>243 431</b>	<b>174 017</b>
<b>Totaal passiva en netto activa</b>	<b>311 125</b>	<b>237 672</b>

**ANTWOORDEN VAN HET BUREAU**

7. Het Bureau zet zijn inspanningen ter verbetering van zijn ramingen van inkomsten en uitgaven voort. Het aanzienlijke bedrag aan middelen die van 2006 naar 2007 zijn overgedragen, is vooral te wijten aan de vertraging die sommige IT-projecten hebben opgelopen. Het Bureau heeft in april 2007 een verbeterde procedure ingevoerd voor de afhandeling van overschrijvingen.

8. Het Bureau neemt terdege nota van de opmerking van de Rekenkamer. In december 2006 heeft de Commissie voorstellen

gedaan voor een nieuw vergoedingsmechanisme. In mei 2007 heeft de Raad de Commissie verzocht een voorstel te formuleren voor een substantiële vermindering.

9. In 2006 heeft het Bureau reeds verbeteringen doorgevoerd om de procedures voor personeelsbeheer en met name aanwervingen te formaliseren. In 2007 zullen deze inspanningen worden voortgezet om tegemoet te komen aan de opmerkingen van de Rekenkamer.